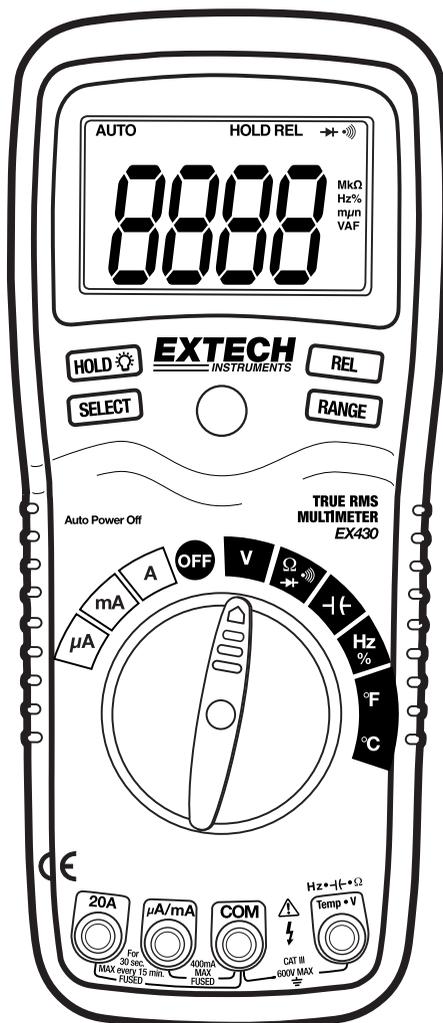


### Multímetro True RMS

### Extech 430



## Introdução

---

Parabéns por sua compra do Multímetro Auto-ranging True RMS Extech 430 (número da peça EX430). Esse medidor mede Tensão AC/DC, Corrente AC/DC, Resistência, Capacitância, Frequência, Ciclo de Trabalho (Duty Cycle), Teste de Diodo, e Continuidade mais Temperatura Termopar. O uso adequado desse medidor proporcionará muitos anos de serviço confiável.

## Segurança

---

### Símbolos de Segurança Internacionais



Este símbolo, adjacente a um outro símbolo ou terminal, indica que o usuário deve consultar o manual para obter mais informações.



Este símbolo, adjacente a um terminal, indica que, com o uso normal, poderão ocorrer tensões perigosas



Isolamento duplo



Este símbolo de **AVISO**, adjacente ao terminal, indica a existência de situações potencialmente perigosas que, se não forem evitadas, poderão resultar em morte ou ferimentos graves.



Este símbolo de **CUIDADO** indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode causar danos ao produto.



Este símbolo adverte o usuário que o terminal marcado desse modo não poderá ser conectado em um ponto do circuito onde a tensão relativa ao aterramento exceder (neste caso) 600 VAC ou VDC.

## CUIDADOS

- O uso inadequado deste medidor pode causar danos, choque, ferimentos ou morte. Leia e compreenda esse manual do usuário antes de operar o medidor.
- Sempre retire as pontas de teste antes de substituir a bateria ou os fusíveis.
- Inspecione o estado das pontas de teste e do próprio medidor por quaisquer danos antes de operar o medidor. Repare os danos ou troque as peças necessárias antes do uso.
- Tome muito cuidado ao realizar medições se as voltagens estiverem acima de 25 VAC RMS ou 35 VDC. Essas tensões são consideradas perigo de choque.
- Sempre descarregue os capacitores e remova a energia do dispositivo em teste antes de realizar testes de Diodo, Resistência ou Continuidade.
- As verificações de tensão nas saídas elétricas podem ser difíceis e levar a resultados errados, devido às variações da conexão aos contatos elétricos com recessos. Outros meios devem ser usados para garantir que os terminais não estão energizados.
- Se o equipamento não for usado da forma especificada pelo fabricante, a proteção fornecida pelo equipamento pode ser comprometida.
- Esse aparelho não é um brinquedo e não deve permanecer ao alcance de crianças. Ele contém objetos perigosos, bem como peças pequenas que as crianças podem engolir. Caso uma criança venha a ingerir alguma dessas peças, entre imediatamente em contato com um médico
- Não deixe as baterias e o material da embalagem em locais inadequados, eles podem ser perigosos para crianças se utilizados como brinquedos
- Caso o aparelho não seja utilizado por um longo período de tempo, remova as baterias para evitar que derramem
- Baterias esgotadas ou danificadas podem causar queimaduras em contato com a pele. Portanto, nesses casos sempre use luvas adequadas
- Verifique se a bateria não está em curto-circuito. Não atire as baterias para o fogo.

### CATEGORIA DE SOBRETENSÃO III

Esse medidor atende a norma IEC 610-1-2001 para CATEGORIA DE SOBRETENSÃO III. Os medidores de Cat III estão protegidos contra transientes de sobretensão em instalações fixas ao nível da distribuição. Exemplos incluem chaves em instalações fixas e alguns equipamentos para uso industrial com conexão permanente com a instalação fixa.

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este medidor foi concebido para uso seguro, mas deve ser operado com precaução. As regras listadas abaixo devem ser cuidadosamente seguidas para uma operação segura.

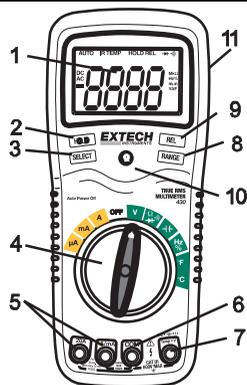
1. **NUNCA** aplicar tensão ou corrente ao medidor excedendo o máximo especificado:

Limites de Entrada de Proteção	
Função	Entrada máxima
V DC ou V AC	1000 V DC/750 V AC, 200 Vrms na faixa de 400 mV
mA AC/DC	Fusível de ação rápida de 500 mA 250 V
A AC/DC	Fusível de ação rápida de 250 V 20 A (máximo de 30 segundos a cada 15 minutos)
Frequência, resistência, capacitância, Duty Cycle - ciclo de trabalho, teste de diodo, continuidade	250 Vrms para o máximo de 15 s
Temperatura	60 V DC/24 V AC

2. **TENHA MUITO CUIDADO** quando estiver trabalhando com altas tensões.
3. **NÃO** meça a tensão, se a tensão no conector de entrada "COM" exceder 600 V acima do terra.
4. **NUNCA** conecte os terminais do medidor através de uma fonte de tensão enquanto o comutador de funções está em modo de corrente, resistência ou diodo. Isso poderá danificar o medidor.
5. **SEMPRE** descarregue os capacitores de filtro em fontes de energia e desconecte a energia ao fazer testes de resistência ou diodo.
6. **SEMPRE** desconecte a energia e desative o teste antes de abrir as coberturas para substituir o fusível ou as baterias.
7. **NUNCA** opere o medidor a menos que a cobertura traseira e as tampas da bateria e de fusíveis estejam no lugar e firmemente seguras.

## Controles e Conexões

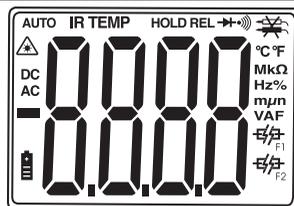
1. Monitor LCD de 4000 counts
2. MANTER
3. Botão SELECT
4. Chave de função
5. Tomadas de entrada mA, uA e A
6. Conector de entrada COM
7. Conector de entrada positivo
8. Botão retenção RANGE
9. Botão RELATIVE
10. Botão de luz de fundo
11. Estojo protetor



**Nota:** a base de apoio e o compartimento das baterias encontram-se na parte de trás do aparelho.

## Símbolos e Enunciadores

•)))	Continuidade		
▶	Teste de diodos		
🔋	Status da bateria		
✖	Erro na conexão do cabo de medição		
n	nano ( $10^{-9}$ ) (capacitância)		
$\mu$	micro ( $10^{-6}$ ) (amps, cap)		
m	mili ( $10^{-3}$ ) (volts, amperes)	A	Amps
k	kilo ( $10^3$ ) (ohms)	F	Farads (capacitância)
M	mega ( $10^6$ ) (ohms)	$\Omega$	Ohms
Hz	Hertz (frequência)	V	Volts
%	Porcentagem (razão de atividade)	REL	Relativa
AC	Corrente alternada	AUTO	Autoranging (seleção automática)
DC	Corrente direta	HOLD	Reter exibição no display
$^{\circ}$ F	Graus Fahrenheit	$^{\circ}$ C	Graus Centígrados



## Instruções de operação

**ATENÇÃO:** Risco de eletrocussão. Os circuitos de alta tensão, tanto AC quanto DC, são muito perigosos e devem ser medidos com grande cuidado.

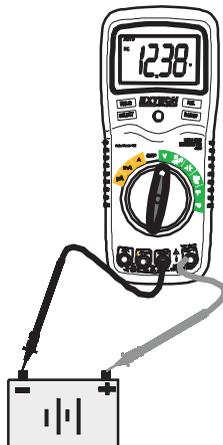
1. SEMPRE coloque a chave de função na posição DESLIGADO quando o medidor não estiver em uso.
2. Se "OL" for exibido no display durante a medição, o valor terá excedido a faixa selecionada. Mude para uma faixa maior.

**NOTA:** Em algumas faixas de baixa tensão de AC e DC, com os cabos de medição não conectadas ao aparelho, o display poderá exibir uma leitura aleatória, variável. Isto é normal e é causado pela alta sensibilidade de entrada. A leitura irá estabilizar e dar uma medição correta quando conectadas a um circuito.

### MEDIÇÕES DE VOLTAGEM DC

**AVISO:** Não meça tensões DC se um motor no circuito está sendo ligado ou desligado. Poderão ocorrer grandes oscilações de tensão que poderão danificar o medidor.

1. Ajuste a chave de função para a posição verde V.
2. Pressione o botão SELECT para indicar "DC" no display.
3. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada **COM** negativa.  
Insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada positiva **V**.
4. Encoste a ponta de prova de medição preta no lado neutro do circuito.  
Encoste a ponta de prova de medição vermelha no lado negativo do circuito.
5. Ler a tensão no display.

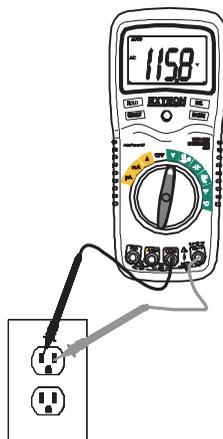


## MEDIÇÕES DE TENSÃO AC

**AVISO:** Risco de eletrocussão. As pontas de sonda poderão não ser suficientemente longas para fazer contato com as partes energizadas dentro de algumas tomadas de 240 V de aparelhos porque os contatos são recuados bem fundo nas tomadas. Como resultado, a leitura pode mostrar 0 volts quando na verdade a tomada tem tensão nela. Se certifique que as pontas das sondas estão tocando os contatos de metal dentro da tomada antes de assumir que não há tensão presente.

**AVISO:** Não meça tensões AC se um motor do circuito estiver sendo LIGADO ou DESLIGADO. Poderão ocorrer grandes oscilações de tensão que poderão danificar o medidor.

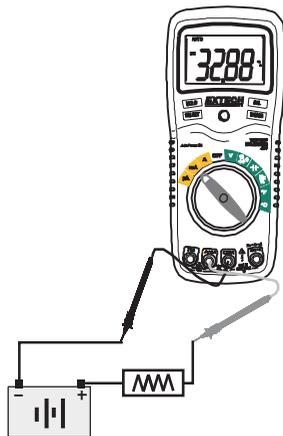
1. Ajuste a chave de função para a posição verde V.
2. Pressione o botão SELECT para indicar "AC" no display.
3. Inserir o plugue banana da ponta de teste preta no conector **COM** negativo.  
Insira a ponta de teste vermelha na entrada **V** positiva.
4. Encoste a ponta de prova de medição preta no lado negativo do circuito.  
Encoste a ponta de prova de medição vermelha no lado negativo do circuito.
5. Ler a tensão no display.



## MEDIÇÕES DE CORRENTE CC CURRENT

**AVISO:** Não realize medições de corrente na escala 20 A por períodos maiores que 30 segundos. Exceder 30 segundos pode causar danos ao medidor e/ou às pontas de teste.

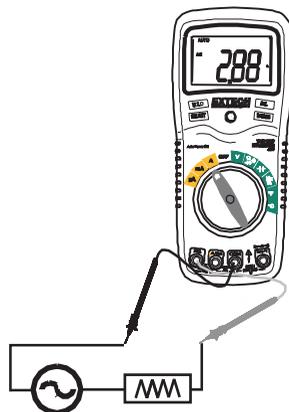
1. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada COM negativa.
2. Para medições de correntes de até 4000  $\mu\text{A}$  CC, coloque a chave de função na posição amarela  $\mu\text{A}$  e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada  $\mu\text{A}/\text{mA}$ .
3. Para medições de correntes de até 400mA CC, coloque a chave de função na posição amarela mA e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada  $\mu\text{A}/\text{mA}$ .
4. Para medições de corrente até 20 A DC, ajuste a chave de função para a faixa 20 A amarela e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada **20 A**.
5. Pressione o botão SELECT para indicar "DC" no display.
6. Remova a alimentação do circuito em teste e, em seguida, abra o circuito no ponto em que deseja medir a corrente.
7. Encoste a ponta de prova de medição preta no lado neutro do circuito.  
Encoste a ponta de prova de medição vermelha no lado negativo do circuito.
8. Forneça alimentação elétrica ao circuito.
9. Ler a corrente no display.



## MEDIÇÕES DE CORRENTE CA

**AVISO:** Não realize medições de corrente na escala 20 A por períodos maiores que 30 segundos. Exceder 30 segundos pode causar danos ao medidor e/ou às pontas de teste.

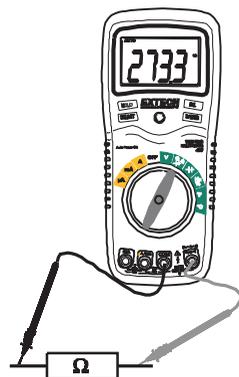
1. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada **COM** negativa.
2. Para medições de correntes de até 4000  $\mu\text{A}$  CA, coloque a chave de função na posição amarela  $\mu\text{A}$  e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada  **$\mu\text{A}/\text{mA}$** .
3. Para medições de correntes de até 400mA CA, coloque a chave de função na posição amarela mA e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada  **$\mu\text{A}/\text{mA}$** .
4. Para medições de correntes até 20 A AC, coloque a chave de função na faixa 20 A amarela e insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada **20 A**.
5. Pressione o botão SELECT para indicar "**AC**" no display.
6. Remova a alimentação do circuito em teste e, em seguida, abra o circuito no ponto em que deseja medir a corrente.
7. Encoste a ponta de prova de medição preta no lado neutro do circuito.  
Encoste a ponta de prova de medição vermelha no lado negativo do circuito.
8. Forneça alimentação elétrica ao circuito.
9. Ler a corrente no display.



## MEDIÇÕES DE RESISTÊNCIA

**AVISO:** Para evitar choque elétrico, desconecte a energia para unidade sendo testada e descarregue todos os capacitores antes de tomar quaisquer medidas de resistência. Remova as baterias e desconecte os cabos.

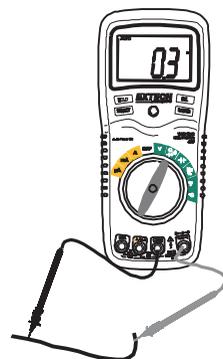
1. Ajuste a chave de função para a posição verde  $\Omega$ .
2. Inserir o plugue banana da ponta de teste preta no conector **COM** negativo.  
Insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada positiva  $\Omega$ .
3. Pressione o botão SELECT para indicar  $\Omega$  no display.
4. Toque as pontas do terminal de teste ao longo do circuito ou na parte sendo testada. É melhor desconectar um dos lados da peça em teste para que o resto do circuito não interfira com a leitura da resistência.
5. Ler a resistência no display.



## VERIFICAR CONTINUIDADE

**AVISO:** Para evitar eletrocussão, nunca meça a continuidade de circuitos ou fios que possuam tensão.

1. Ajuste a chave de função para a posição verde  $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$  .
2. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada **COM** negativa.  
Insira o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada positiva  $\Omega$ .
3. Pressione o botão SELECT para indicar " $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$ " no display.
4. Coloque as pontas de teste em contato com o circuito ou o fio que deseja testar.
5. Se a resistência for menor que aproximadamente 150  $\Omega$ , soará o alarme.  
Se o circuito for aberto, o display indicará "OL".



## TESTE DE DIODOS

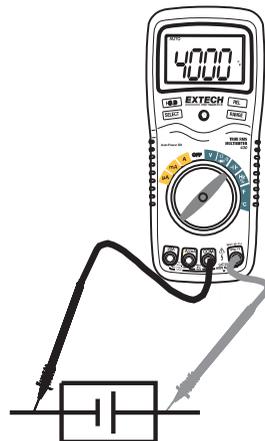
1. Ajuste a chave de função para a posição verde  $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$  .
2. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada **COM** negativa e o plugue banana do cabo de medição vermelho na tomada positiva **diode**.
3. Pressione o botão SELECT para indicar " $\rightarrow \rightarrow \rightarrow$ " no display.
4. Toque as pontas de teste para o diodo sob teste. Tensão avançada geralmente indicará 0,400 a 0,700 V. A tensão inversa indicará "OL". Dispositivos de curto indicarão próximo a 0 V e um dispositivo aberto indicará "OL" nas duas polaridades.



## MEDIÇÕES DE CAPACITÂNCIA

**AVISO:** Para evitar eletrocussão, desconecte a fonte de alimentação do aparelho a ser testado e descarregue todos os capacitores antes de medir a capacitância. Remova as baterias e desconecte os cabos.

1. Ajuste a chave de função rotativa para a posição verde  $\text{F}$ .
2. Insira o plugue banana do cabo de medição preto na tomada COM negativa.
3. Insira a ponta de teste vermelha na entrada positiva  $\text{F}$ .
4. Encoste os cabos de medição no capacitor a ser testado.

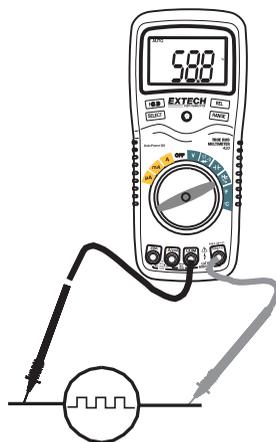


## MEDIÇÕES DE FREQUÊNCIA

1. Coloque a chave giratória de função na posição verde Hz/%.
2. Insira o plugue banana do cabo preto na tomada **COM** negativa e o plugue banana do cabo vermelho na tomada **Hz** positiva.
3. Toque com os terminais de teste no circuito sendo testado.
4. Leia a frequência no display.

### DUTY CYCLE % (Ciclo de trabalho)

1. Ajuste a chave de seleção de função para a posição Hz/%.
2. Insira o plugue banana do cabo preto na tomada **COM** negativa e o plugue banana do cabo vermelho na tomada **Hz** positiva.
3. Pressione momentaneamente a tecla SELECT para selecionar % no display.
4. Toque com os terminais de teste no circuito sendo testado.
5. Leia a % do ciclo de funcionamento no display.



## MEDIÇÕES DE TEMPERATURA COM CONTATO

1. Ajuste a chave de função para a posição preta de Tipo K °C ou °F.
2. Insira a Prova de temperatura nas tomadas de entrada, certificando-se de verificar a polaridade correta..
3. Encoste a extremidade da Prova de temperatura na peça cuja temperatura deseja medir. Mantenha a sonda encostada na parte em teste até que a leitura estabilize (cerca de 30 segundos).
4. Leia a temperatura mostrada no display.

**Nota:** a ponta de temperatura possui um miniconector tipo K. Um adaptador de miniconector para conector em forma de banana é fornecido para conexão com as entradas em forma de banana.



## SELEÇÃO DE FAIXA AUTOMÁTICA/MANUAL

Quando o medidor é ligado pela primeira vez, ele é definido automaticamente como AutoRange. Esta função seleciona automaticamente a melhor faixa para as medições realizadas, e é geralmente o melhor modo para a maioria das medições. Em situações de medições que precisem que uma faixa seja selecionada manualmente, proceda como segue:

1. Pressione a tecla RANGE. O indicador **AUTO** no display se desliga.
2. Pressione a tecla RANGE para percorrer as variações disponíveis até que você selecione a variação desejada.
3. Para sair do modo de Variação Manual e voltar ao modo Variação automática, pressione e segure a tecla RANGE por 2 segundos.

**Nota:** O Range (seleção de faixa) manual não é aplicado às funções Capacitância, Frequência e Temperatura.

## MODO RELATIVO

A função de medição relativa permite realizar medições relativas a um valor de referência armazenado. Uma tensão ou corrente de referência, etc. pode ser armazenada e as medições podem ser feitas em comparação a esse valor. O valor exibido é a diferença entre o valor de referência e o valor medido.

1. Realize a medição conforme descrito nas instruções iniciais.
2. Pressione o botão REL para armazenar a leitura no display e o indicador "REL" será exibido no display.
3. Assim, o display indicará a diferença entre o valor armazenado e o valor medido.
4. Pressione o botão REL para sair do modo relativo.

**Nota:** a função Relativa não funciona com a função de Frequência.

## LUZ DE FUNDO DO DISPLAY

Pressione o botão  para ligar ou desligar o recurso de luz de fundo do display.

## **RETER**

A função Hold (reter) congela a leitura no display. Pressione a tecla HOLD por momentos para ativar ou para sair da função HOLD.

## **DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO**

O recurso de desligar automático desligará o medidor após 15 minutos.

## **INDICAÇÃO DE BATERIA FRACA**

O ícone  irá aparecer no canto inferior esquerdo do display quando a tensão da bateria ficar baixa. Troque a bateria quando isto ocorrer.

## **INDICAÇÃO DE CONEXÃO INCORRETA**

O ícone  irá aparecer no canto superior direito do display e o alarme irá soar sempre que o terminal de teste positivo é inserido na tomada de entrada 20 A ou uA/mA e uma função de não-corrente (verde, preto ou vermelho) é selecionada. Se isso ocorrer, desligue o medidor e reinsira o terminal de teste na tomada de entrada adequada para a função selecionada.

## Especificações

Função	Raio	Resolução	Precisão	
Tensão DC	400 mV	0,1 mV	$\pm(0,3 \% \text{ leitura} + 2 \text{ dígitos})$	
	4 V	0,001 V	$\pm(0,5 \% \text{ leitura} + 2 \text{ dígitos})$	
	40 V	0,01 V		
	400 V	0,1 V		
	1000 V	1 V	$\pm(0,8 \% \text{ leitura} + 3 \text{ dígitos})$	
Tensão AC			50 a 400 Hz	400 Hz a 1 kHz
	400 mV	0,1 mV	$\pm(1,5 \% \text{ leitura} + 15 \text{ dígitos})$	$\pm(2,5 \% \text{ leitura} \pm 15 \text{ dígitos})$
	4 V	0,001 V	$\pm(1,5 \% \text{ leitura} + 6 \text{ dígitos})$	$\pm(2,5 \% \text{ leitura} + 8 \text{ dígitos})$
	40 V	0,01 V		
	400 V	0,1 V		
	750 V	1 V	$\pm(1,8 \% \text{ leitura} + 6 \text{ dígitos})$	$\pm(3 \% \text{ leitura} + 8 \text{ dígitos})$
Corrente DC	400 $\mu\text{A}$	0,1 $\mu\text{A}$	$\pm(1,5 \% \text{ leitura} + 3 \text{ dígitos})$	
	4000 $\mu\text{A}$	1 $\mu\text{A}$		
	40 mA	0,01 mA		
	400 mA	0,1 mA		
	4 A	0,001 A	$\pm(2,5 \% \text{ leitura} + 5 \text{ dígitos})$	
	20 A	0,01 A		
Corrente AC			50 a 400 Hz	400 Hz a 1 KHz
	400 $\mu\text{A}$	0,1 $\mu\text{A}$	$\pm(1,8 \% \text{ leitura} + 8 \text{ dígitos})$	$\pm(3,0 \% \text{ leitura} + 7 \text{ dígitos})$
	4000 $\mu\text{A}$	1 $\mu\text{A}$		
	40 mA	0,01 mA		
	400 mA	0,1 mA	$\pm(3,0 \% \text{ leitura} + 8 \text{ dígitos})$	$\pm(3,5 \% \text{ leitura} + 10 \text{ dígitos})$
	4 A	0,001 A		
20 A	0,01 A			
Resistência	400 $\Omega$	0,1 $\Omega$	$\pm(0,8 \% \text{ leitura} + 4 \text{ dígitos})$	
	4 k $\Omega$	0,001 k $\Omega$	$\pm(0,8 \% \text{ leitura} + 2 \text{ dígitos})$	
	40 k $\Omega$	0,01 k $\Omega$	$\pm(1,0 \% \text{ leitura} + 2 \text{ dígitos})$	
	400 k $\Omega$	0,1 k $\Omega$		
	4 M $\Omega$	0,001 M $\Omega$		
	40 M $\Omega$	0,01 M $\Omega$	$\pm(3,0 \% \text{ leitura} + 5 \text{ dígitos})$	
Capacitância	40 nF	0,01 nF	$\pm(5,0 \% \text{ leitura} + 7 \text{ dígitos})$	
	400 nF	0,1 nF	$\pm(3,0 \% \text{ leitura} + 5 \text{ dígitos})$	
	4 $\mu\text{F}$	0,001 $\mu\text{F}$	$\pm(3,5 \% \text{ leitura} + 5 \text{ dígitos})$	
	40 $\mu\text{F}$	0,01 $\mu\text{F}$		
	100 $\mu\text{F}$	0,1 $\mu\text{F}$	$\pm(5,0 \% \text{ leitura} + 5 \text{ dígitos})$	

**OBSERVAÇÕES:** A exatidão é determinada entre 18 °C a 28 °C (65 °F a 83 °F) e menor que 75 % UR.

Função	Raio	Resolução	Precisão	
Frequência	5,000 Hz	0,001 Hz	±(1,5 % leitura + 5 dígitos)	
	50,00 Hz	0,01 Hz		
	500,0 Hz	0,1 Hz		
		5,000 kHz	0,001 kHz	±(1,2 % leitura + 2 dígitos)
		50,00 kHz	0,01 kHz	
		500,0 kHz	0,1 kHz	
		5,000 MHz	0,001 MHz	
		10,00 MHz	0,01 MHz	±(1,5 % leitura + 4 dígitos)
		Sensibilidade: 0,8 V rms min. @ 20 % a 80 % ciclo de trabalho e <100 kHz; 5 Vrms min @ 20 % a 80 % ciclo de trabalho e > 100 kHz.		
Ciclo de utilização	0,1 a 99,9 %	0,1 %	±(1,2 % leitura + 2 dígitos)	
	Comprimento do pulso: 100 µs a 100 ms, Frequência: 5 Hz a 150 kHz			
Temp (Tipo - K)	-20 a 750 °C	1 °C	±(3,0 % leitura + 3 dígitos)	
	-4 a 1382 °F	1 °F	(precisão da prova não está inclusa)	

**OBSERVAÇÕES:** as especificações de precisão consistem em dois elementos:

- (% leitura) – esta é a precisão do circuito de medição.
- (+ dígitos) – esta é a precisão do conversor de analógico para digital.

<b>Teste de Diodo</b>	Corrente de teste de 0,3 mA máximo, tensão em circuito aberto 1,5 V DC típico
<b>Verificação de Continuidade</b>	O alarme soará se a resistência for menor que 150 Ω (aprox.), corrente de teste <0,7 mA
<b>Sensor de Temperatura</b>	Requer termopar tipo K
<b>Impedância de entrada</b>	>7,5 MΩ (VDC e VAC)
<b>Resposta AC</b>	True rms
<b>Largura de banda ACV</b>	50 Hz a 1 kHz
<b>Display</b>	Cristais líquidos de 4000 contagens com luz de fundo
<b>Indicação de Sobrefaixa</b>	“OL” é exibido
<b>Desligamento Automático</b>	15 minutos (aproximadamente)
<b>Polaridade</b>	Automática (sem indicação para polaridade positiva); Sinal de menos (-) para a polaridade negativa
<b>Taxa de Medição</b>	2 vezes por segundo, nominal
<b>Indicação de bateria fraca</b>	“  ” é exibido se a tensão da bateria cai abaixo de tensão de operação
<b>Bateria</b>	Uma bateria de 9 volts (NEDA 1604)
<b>Fusíveis</b>	Faixas mA, µA; 0,5 A/250 V golpe rápido Faixa A; 20 A/250 V cerâmico golpe rápido
<b>Temperatura de Operação</b>	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
<b>Temperatura de Armazenamento</b>	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
<b>Umidade de Operação</b>	Max 80 % até 31 °C (87 °F) decrescendo linearmente para 50 % a 40 °C (104 °F)
<b>Umidade de Armazenamento</b>	<80 %
<b>Altitude de Operação</b>	2000 metros (7000ft) no máximo.
<b>Peso</b>	342 g (0,753lb) (incluindo estojo).
<b>Tamanho</b>	187 x 81 x 50 mm (7,36” x 3,2” x 2,0”) (incluindo estojo)
<b>Segurança</b>	Para uso em interiores e de acordo com os requisitos de isolamento duplo para IEC1010-1 (2001); EN61010-1 (2001) Categoria de Sobretensão III 600 V e Categoria II 1000 V, Grau de Poluição 2.

## Manutenção

**AVISO:** Para evitar choques elétricos, desconecte o medidor de qualquer circuito, remova os cabos de medição dos terminais de entrada e desligue o medidor antes de abrir o estojo. Não opere o medidor com uma caixa aberta.

Este Multímetro foi concebido para proporcionar anos de serviço confiável, se as instruções de cuidados seguintes forem executadas:

1. **MANTER O MEDIDOR SECO.** Se ele se molhar, seque-o.
2. **USAR E ARMAZENAR O MEDIDOR EM LOCAIS COM TEMPERATURAS NORMAIS.** Temperaturas extremas podem reduzir o tempo de vida das peças eletrônicas e distorcer ou derreter as partes plásticas.
3. **MANUSEAR O MEDIDOR COM CUIDADO E DELICADEZA.** Deixar cair pode danificar os componentes eletrônicos ou a caixa.
4. **MANTER O MEDIDOR LIMPO.** Limpe ocasionalmente a caixa do aparelho com um pano úmido. NÃO use produtos químicos, solventes de limpeza, ou detergentes.
5. **USE SOMENTE PILHAS NOVAS DO TAMANHO E TIPO RECOMENDADOS.** Remova as baterias velhas ou fracas para não haver vazamento que poderá danificar a unidade.
6. **SE O MEDIDOR FOR ARMAZENADO POR UM LONGO PERÍODO DE TEMPO,** as baterias devem ser removidas para evitar danificar a unidade.

### Substituição da Bateria

1. Remova o parafuso de cabeça Phillips que prende a porta traseira da bateria
2. Abra o compartimento das pilhas.
3. Substitua a bateria de 9 V
4. Reinstale o compartimento da bateria



Nunca descarte baterias usadas ou recarregáveis junto com o lixo doméstico. Como consumidores, os usuários são legalmente obrigados a entregar as baterias usadas nos de coleta locais apropriados, a loja de varejo onde as baterias foram compradas, ou em qualquer local onde são vendidas baterias.

**Descarte:** Não descarte este instrumento no lixo doméstico. O usuário é obrigado a levar os dispositivos em fim de vida a um ponto de coleta designado para a eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos.

### Outros Lembretes de Segurança da Bateria

- Nunca jogue as baterias no fogo. As baterias podem explodir ou vazar.
- Nunca misture vários tipos de baterias. Sempre instale novas baterias do mesmo tipo.

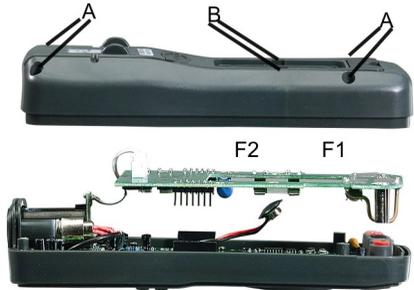
**AVISO:** Para evitar choque elétrico, não opere o medidor até a tampa da bateria estar no lugar e firmemente segura.

NOTA: se o seu medidor não funcionar corretamente, verifique se os fusíveis e a bateria estão funcionando e se foram instalados corretamente.

## TROCAR OS FUSÍVEIS

**AVISO:** Para evitar choques elétricos, desconecte o medidor de qualquer circuito, remova os cabos de medição dos terminais de entrada e desligue o medidor antes de abrir o estojo. Não opere o medidor com uma caixa aberta.

1. Desconecte os cabos de medição do medidor.
2. Remova o estojo de proteção de borracha.
3. Remova a cobertura da bateria (dois parafusos "B") e a bateria.
4. Remova os quatro parafusos "A" de fixação da tampa traseira.
5. Levante a placa de circuito do centro direito para cima dos conectores para ter acesso ao suportes dos fusíveis.
6. Remova com cuidado o fusível antigo e instale o novo no suporte.
7. Sempre use fusíveis do tamanho e valor adequados (0,5 A / 250 V sopro rápido para a faixa de 400 mA, 20 A/250 V sopro rápido para a faixa de 20 A).
8. Alinhe a placa central com os conectores e pressione suavemente no lugar.
9. Substitua e fixe a cobertura traseira, a bateria e a cobertura da bateria.



**AVISO:** para evitar choques elétricos, não utilize o medidor até que a tampa do fusível esteja presa no lugar.

## LISTA UL

A marca UL não indica que este produto foi avaliado pelo rigor das suas leituras.

**Direitos autorais © 2013-2015 FLIR Systems, Inc.**

Todos os direitos reservados incluindo o direito de reprodução no todo ou em parte sob qualquer forma

Com Certificação ISO-9001

**www.extech.com**